

**Organisation non gouvernementale (ONG) « L'Institut Arabe des Droits de l'Homme »**

***Projet de rapport du Commissaire aux Comptes***

***Pour l'exercice clos le 31 décembre 2018***

## ***Rapport Général***

**Expert comptable**

Membre de l'Ordre des Experts Comptables de Tunisie

23 Rue du lac de Tibériade, « Résidence carré des M », Appt 1/3, les berges du lac, 1053 Tunis - Tunisie.

**Tunis le 10 Mars 2020**

**Mesdames et Messieurs les Membres du conseil d'administration  
de « L'Institut Arabe des Droits de l'Homme »**

En exécution du mandat qui vous nous avez confié, nous vous présentons notre rapport général relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2018.

***I. Rapport sur l'audit des états financiers***

***Opinion***

Nous avons effectué l'audit des états financiers de l'ONG « L'Institut Arabe des Droits de l'Homme », qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2018, l'état des produits et des charges, et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes annexes, y compris le résumé des principales méthodes comptables. Ces états financiers font ressortir un total de l'état de la situation financière de 2.292.262 DT et un déficit net des produits sur les charges de l'exercice de 936DT dinars tunisiens.

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'Institut Arabe des Droits de l'Homme au 31 décembre 2018, ainsi que de sa performance financière et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables tunisiennes.

***Fondement de l'opinion***

Nous avons effectué notre audit selon les Normes Internationales d'Audit (ISA). Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités du commissaire aux comptes » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'ONG conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers en Tunisie, et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

## ***Responsabilité de la Direction dans la préparation et la présentation des états financiers***

La direction de l'ONG est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables tunisiennes, ainsi que du contrôle interne qu'il considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'ONG à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de cesser l'activité de l'ONG ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'ONG.

## ***Responsabilité du Commissaire aux comptes***

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes ISA permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

## ***II. Rapport relatif aux obligations légales et réglementaires***

Dans le cadre de notre mandat de commissariat aux comptes, nous avons également procédé aux vérifications spécifiques prévues par les normes publiées par l'Ordre des Experts comptables de Tunisie et par les textes réglementaires en vigueur en la matière notamment le décret-loi 2011-88 du 24 septembre 2011, relatif à l'organisation des associations.

A cet effet, et en référence à l'article 38 du décret-loi du 24 Septembre 2011 portant organisation des associations et relatif aux transactions financières l'Institut Arabe des Droits de l'Homme a autorisé des dépenses et a reçu des encaissements par caisse supérieurs à 500 TND.

A l'exception de l'incidence de la situation ci-dessous exposée, nous n'avons pas d'observations à formuler sur la concordance avec les états financiers des informations données dans le rapport moral et dans les documents adressés sur la situation financière et les états financiers.

**Selim KOUIDHI**  
*Expert-comptable*



**Selim KOUIDHI**  
Expert Comptable  
Membre de l'Ordre des Experts  
Comptables de Tunisie  
23, Rue du Lac de Trébiale les Berges du Lac

## *Etats financiers*

## ***Etat de la situation financière***

*(Exprimé en Dinar Tunisien)*

Exercice clos le 31/12/2018

<b>ACTIFS</b>	<b>Notes</b>	<b>31/12/2018</b>
Liquidités et équivalents de liquidités		1 334 553
<b>Liquidités et équivalents de liquidités nettes</b>	<b>III.1</b>	<b>1 334 553</b>
Autres actifs courants	<b>III. 2</b>	131 727
Provision autres actifs courants		(121 283)
<b>Autres actifs courants nets</b>		<b>10 444</b>
Immobilisations corporelles		1 878 025
Amortissements immobilisations corporelles		(936 789)
<b>Immobilisations corporelles nettes</b>	<b>III. 3</b>	<b>941 236</b>
Immobilisations incorporelles		55 026
Amortissements immobilisations incorporelles		(48 997)
<b>Immobilisations incorporelles nettes</b>	<b>III. 3</b>	<b>6 029</b>
<b>Total des actifs</b>		<b>2 292 262</b>

## ***Etat de la situation financière***

*(Exprimé en Dinar Tunisien)*

Exercice clos le 31/12/2018

<b>PASSIFS ET ACTIFS NETS</b>	<b>Notes</b>	<b>31/12/2018</b>
Concours bancaires et autres passifs financiers	<b>III.4</b>	225
Autres passifs courants	<b>III.5</b>	1 097 774
Fournisseurs et comptes rattachés	<b>III.6</b>	370 130
Provisions		104 646
<b>Total des passifs</b>		<b>1 572 775</b>
Dotations		(267 293)
Apports affectés à des immobilisations		1 209 494
Autres actifs nets		0
Excédents reportés		(221 778)
Excédent ou Déficit de l'exercice		(936)
<b>Total des Actifs Nets</b>	<b>III.7</b>	<b>719 487</b>
<b>Total des Passifs et Actifs Nets</b>		<b>2 292 262</b>

## ***L'état des produits et des charges***

*(Exprimé en Dinar Tunisien)*

Période allant du 01 janvier 2018 au 31 Décembre 2018

<b>Produits</b>	<b>Notes</b>	<b>2018</b>
Revenus des activités et manifestations	<b>IV.1</b>	58 077
Subventions de fonctionnement	<b>IV.2</b>	18 152
Autres Apports	<b>IV.3</b>	2 434 727
Produits des placements		5 792
Quote-part des subventions et apports inscrits aux produits de l'exercice	<b>III.7</b>	34 983
Autres gains		15 752
<b>Total des produits</b>		<b>2 567 483</b>
<b>Charges</b>		
Achats consommés de fournitures et approvisionnements		31 802
Charges de personnel	<b>IV.4</b>	511 791
Dotations aux amortissements et aux provisionnements	<b>IV.5</b>	136 559
Autres charges courantes	<b>IV.6</b>	2 006 064
Charges financières nettes	<b>IV.7</b>	(119 117)
Autres pertes		1 320
<b>Total des charges</b>		<b>2 568 419</b>
<b>Déficit des produits sur les charges de l'exercice</b>		<b>936</b>

**ETAT DE FLUX DE TRESORERIE**

*(Exprimé en Dinar Tunisien)*

Période allant du 01 janvier 2018 au 31 Décembre 2018

	<b>Notes</b>	<b>2018</b>
<b>Flux de trésorerie liés aux activités courantes</b>		
Encaissement d'autres revenus et apports		2 716 352
Décaissement des sommes versées aux fournisseurs		(1 516 835)
Décaissement des rémunérations versées au personnel		(315 433)
Autres Décaissement des activités courantes		(108 053)
<b>Flux de trésorerie provenant des activités courantes</b>		<b>776 031</b>
<b>Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement</b>		
Décaissement sur acquisition d'immobilisations incorporelles et corporelles		(23 527)
<b>Flux de trésorerie affectés aux activités d'investissement</b>		<b>(23 527)</b>
<b>Flux de trésorerie liés aux activités courantes</b>		
Encaissements des apports affectés à des immobilisations		23 527
<b>Flux de trésorerie provenant des activités de financement</b>		<b>23 527</b>
<b>Variation de trésorerie</b>	<b>V</b>	<b>776 031</b>
<b>Trésorerie au début de l'exercice</b>		<b>573 480</b>
<b>Trésorerie à la clôture de l'exercice</b>		<b>1 349 511</b>

*Notes aux états financiers*

## **I. PRESENTATION DE L'IADH**

L'institut arabe des droits de l'homme est une organisation non gouvernementale ( ONG) de droit Tunisien créée suite à un arrêté du ministre de l'intérieur du 20 Mars 1989 qui a pour but la recherche, les études , la formation et l'information dans le domaine des droits de l'homme dans le monde arabe.

## **II. PRINCIPES ET METHODES COMPTABLES APPLIQUEES**

Les états financiers ci-joints exprimés en dinars tunisiens sont présentés conformément aux normes comptables tunisiennes définies par la loi 96-112 du 30 décembre 1996 relative au système comptable des entreprises et conformément à la Norme comptable Tunisienne NCT 45 dont le premier exercice d'application est 2018.

Ces états comprennent l'état de la situation financière, l'état des produits et des charges, l'état des Flux de Trésorerie et les Notes aux Etats Financiers.

La comptabilité est informatisée et traitée à l'aide d'un logiciel déposé auprès du Bureau de Contrôle des impôts.

Comme le préconise la NCT 45 pour le premier exercice d'application de cette norme l'institut arabe des droits de l'homme a présenté ses états financiers sans colonne comparative relative à l'exercice 2017.

### III NOTES RELATIVES A L'ETAT DE LA SITUATION FINANCIERE

#### III.1 Liquidités et équivalents de liquidités nettes

<i>Liquidités et équivalents de liquidités</i>	
	<b>31/12/2018</b>
Banques	1 302 363
Caisses	5413
Régies	41960
Provision sur comptes de trésorerie	-15183
<b>Total</b>	<b>1 334 553</b>

#### III. 2 Autres Actifs Courants

<i>Autres actifs courants bruts</i>	
	<b>31/12/2018</b>
Fournisseurs avances& acomptes	46 520
Etat-collectivité publique	1 551
Débiteurs divers	51 054
Charges constatées d'avance	1 401
Produits à recevoir	2 681
Prêts personnel	28 521
<b>Total</b>	<b>131 727</b>

#### III. 3 Immobilisations incorporelles et corporelles

<i>Immobilisations</i>	<b>Valeur Brutes</b>
	<b>31/12/2018</b>
Logiciels	45 326
Site Web	9 700
Agencements et aménagements	86 749
Constructions	1 127 083
Matériel de transport	64 630
Mobilier de Bureau	145 121
Téléphone & fax	30 221
Matériel Informatique	407 822
Equipements IADH Liban	12 542
Matériels Divers	3 859
<b>Total</b>	<b>1 933 051</b>

### III.4 Concours bancaires et autres passifs financiers

<i>Concours bancaires</i>	
	<b>2018</b>
Banques créditrices	225
<b>Total</b>	<b>225</b>

### III.5 Autres passifs courants

<i>Autres passifs courants</i>	
	<b>31/12/2018</b>
Etat impôt et Taxes	19 027
Organismes sociaux	34 191
Produits constatés d'avance	804 464
Créditeurs divers	90 038
Provision pour congés payés	60 054
Provisions courantes pour risques et charges	90 000
<b>Total</b>	<b>1 097 774</b>

### III.6 Fournisseurs et comptes rattachés

<i>Fournisseurs et comptes rattachés</i>	
	<b>31/12/2018</b>
Fournisseurs d'exploitation	351 010
Fournisseurs d'immobilisation	19120
<b>Total</b>	<b>370 130</b>

### III.7 Actifs nets

<b>En TND</b>	<b>Autres actifs nets</b>	<b>Résultats reportés</b>	<b>Résultat de l'Exercice</b>	<b>Apports affectés à des immobilisations</b>	<b>Dotations</b>	<b>Total Fonds Associatifs</b>
<b>Solde au 01/01/2018</b>	<b>0</b>	<b>(226 111)</b>	<b>4 333</b>	<b>1 166 847</b>	<b>(232 311)</b>	<b>712 759</b>
Résultats antérieurs		4 333	(4333)			0
Résultat de l'exercice avant affectation			(936)			-936
Apports affectés à des immobilisations				42 647		42 647
Dotations					-34 983	-34 983
<b>Solde au 31/12/2018</b>	<b>0</b>	<b>(221 778)</b>	<b>(936)</b>	<b>1 209 494</b>	<b>(267 293)</b>	<b>719 487</b>

#### IV NOTES RELATIVES A L'ETAT DES PRODUITS ET CHARGES

##### IV.1 Revenus des activités et manifestations

<i>Revenus des activités et manifestations</i>	
	<b>2018</b>
Location salle	3 850
Formation	41 143
Autres revenus	13 083
<b>Total</b>	<b>58 077</b>

##### IV.2 Subventions de fonctionnement

<i>Subventions de fonctionnement</i>	
	<b>2018</b>
INLCC	4 299
Ministère des affaires culturelles	13 853
<b>Total</b>	<b>18 152</b>

##### IV.3 Autres Apports

<i>Autres Apports</i>	
	<b>2018</b>
CNDH Qatar	258 230
Cap Events	16 253
Hands of Cain	130 622
Cartooning Of Peace	4 162
Konrad Abdenawar	28 150
OSF	112 461
Oxfam Tunisie	(25 500)
UNFPA TUNIS	26 564
UNHCR	1 022 794
Human Security Collective	90 373
AHRF	63 064
AUB	6 829
The Ford Fondation	225 352
UNESCO TUNISIE	6 414
UNFPA LIBAN	65 128
UNESCO LIBAN	62 859
UNICEF Libye	265 708
UNICEF TUNISIE	75 265
<b>Total</b>	<b>2 434 727</b>

#### *IV.4 Charges de personnel*

<i>Charge de personnel</i>	
	<b>2018</b>
Salaires bruts	440 829
Sécurité sociale	68 985
Indemnité de stage	750
Congés payés	1227
<b>Total</b>	<b>511 791</b>

#### *IV.5 Dotations aux amortissements et aux provisionnements*

<i>Dotations aux amortissements et aux provisionnements</i>	
	<b>2018</b>
Dotation immobilisations incorporelles	5 112
Dotation immobilisations corporelles	98 506
Dotation aux provisions	32 941
<b>Total</b>	<b>136 559</b>

#### *IV.6 Autres charges courantes*

<i>Autres charges courantes</i>	
	<b>2018</b>
Hôtels	556 927
Evènements, réception, missions et déplacements	533 880
Entretien et réparation	18 741
Honoraires	511 389
Assurance	2 719
Electricité et Eau	15 256
Frais de télécommunication	20 561
Location	66 478
Dons accordés	76 324
Publicité, publications, relations publiques	156 034
Impôt et taxes	5 979
Frais bancaires	12 569
Autres services extérieurs	29 208
<b>Total</b>	<b>2 006 064</b>

*IV.7 Charges financières nettes*

<i>Charges financières nettes</i>	
	<b>2 018</b>
Gains de change	(143 415)*
Perte de change	24 298
<b>Total</b>	<b>(119 117)</b>

\*Ce gains de change est du principalement à la fluctuation positive du taux de change TND/USD

## V VARIATION DE LA TRESORERIE NETTE

	<b>2018</b>	<b>2017</b>	<b>Variations</b>
Banques	1 302 363	567 468	734 895
Caisses	5 413	5 435	-22
Régies	41 960	700	41 260
Banques créditrices	(225)	(123)	(102)
<b>Total</b>	<b>1 349 511</b>	<b>573 480</b>	<b>776 031</b>